

THE PALIVERSE PROJECT

Το σύμπαν της σοφίας του Βούδα

Ο Τριμερής Κανόνας (Tīpiṭaka)

Ο Κανόνας των Ομιλιών (Sutta Piṭaka)

5. Η συλλογή των μικρών κειμένων (5. Khuddaka Nikāya)

11. Ιστορίες προηγούμενων ζωών 2 -των πρεσβυτέρων μοναχών
(11. Apadānaṭṭi-2 - Therāpadānaṭṭi)

55. Το κεφάλαιο για τον Μπάντιγια (55. Bhaddiyavaggo)

[Tha Ap 543-552, PTS 2.489-2.511]



PaliVerse

5. Η συλλογή των μικρών κειμένων

11. Ιστορίες προηγούμενων ζώων 2 -των πρεσβυτέρων μοναχών

55. Το κεφάλαιο για τον Μπάντιγια

1. Η ιστορία ζωής του πρεσβύτερου μοναχού Λακούνταμπαντίγια

- 1.** «Ο Παντουμούτταρα ονόματι νικητής, έχοντας οφθαλμό σε όλα τα φαινόμενα· εκατό χιλιάδες κοσμικούς κύκλους πριν από τώρα, εγέρθηκε ο οδηγός.
- 2.** «Τότε εγώ στη Χαμσαβατί, γιος εμπόρου με μεγάλο πλούτο· περπατώντας για περίπατο, πήγα στο μοναστήρι της Κοινότητας.
- 3.** «Τότε αυτός, το φως του κόσμου, ο οδηγός δίδαξε τη Διδασκαλία· τον εξαίρετο μαθητή μεταξύ αυτών με γλυκιά φωνή, εξύμνησε.
- 4.** «Ακούγοντας αυτό, γεμάτος χαρά, αφού έκανα τιμή στον μεγάλο σοφό· αφού προσκύνησα τα πόδια του Διδασκάλου, ευχήθηκα εκείνη τη θέση.
- 5.** «Τότε ο Βούδας εξήγησε, εν μέσω της Κοινότητας ο καθοδηγητής· 'Στο μελλοντικό χρονικό διάστημα, θα αποκτήσεις εκείνη την επιθυμία της καρδιάς σου.
- 6.** «Εκατό χιλιάδες κοσμικούς κύκλους πριν από τώρα, καταγόμενος από τη γενιά του Οκκάκα· Γκόταμα θα ονομάζεται το σόι του, Διδάσκαλος στον κόσμο θα γίνει.
- 7.** «Κληρονόμος του στις διδασκαλίες, γνήσιος, δημιουργήμα της Διδασκαλίας· Μπαντίγια με το όνομα, θα γίνει μαθητής του Διδασκάλου».
- 8.** «Με αυτή την καλή πράξη, και με τις βουλευτικές ευχές· Αφού εγκατέλειψα το ανθρώπινο σώμα, πήγα στον ουρανό των Τριάντα Τριών.
- 9.** «Ενενήντα δύο κοσμικούς κύκλους πριν από τώρα, ο Φούσσα εγέρθηκε ως οδηγός· Δυσπρόσιτος, δυσκατάβλητος, ο ύψιστος σε ολόκληρο τον κόσμο νικητής.
- 10.** «Και τέλειος στη συμπεριφορά, μεγαλοπρεπής, ευθύς, ακτινοβόλος· αναζητώντας το καλό όλων των όντων, πολλούς απελευθέρωσε από τα δεσμά.
- 11.** «Στο δάσος του πάρκου Νάντα, ήμουν κούκος φούσσα· κοντά στην αρωματική καλύβα, σε δέντρο μάνγκο κατοικούσα εγώ.
- 12.** «Τότε αφού είδα τον ύψιστο νικητή, άξιο προσφορών, να πηγαίνει για προσφερόμενη τροφή·

αφού γέμισα με πίστη τη συνείδησή μου, έβγαλα γλυκό κελάηδισμα.

- 13.** «Στον βασιλικό κήπο τότε πηγαίνοντας, καλά ωριμασμένο με χρυσαφένιο φλοιό·
Αφού πήρα μπάλα μάνγκο, στον Αυτοφωτισμένο πρόσφερα.
- 14.** «Τότε γνωρίζοντας τη σκέψη μου, ο μεγάλος συμπονετικός νικητής·
από το χέρι του συμπαραστάτη, πήρε το κύπελλο ο οδηγός.
- 15.** «Έδωσα με χαρούμενη συνείδηση εγώ, μπάλα μάνγκο, μεγάλε σοφέ·
αφού την έβαλα στο κύπελλο με τα φτερά μου, κάνοντας χαιρετισμό με
ενωμένες παλάμες με γλυκύτητα.
- 16.** «Με ήχο ευχάριστο, αξιάκουστο, χαριτωμένο·
βρέχοντας για τιμή του Βούδα, στη φωλιά πηγαίνοντας ξάπλωσα.
- 17.** «Τότε εμένα με χαρούμενη συνείδηση, με κατοικία γεμάτη αγάπη για τον
Βούδα·
ένα γεράκι αφού με πλησίασε, με σκότωσε με διεφθαρμένο νου.
- 18.** «Πεθαίνοντας από εκεί, από τους Τουσίτα, αφού απόλαυσα μεγάλη ευτυχία·
ήρθα στην ανθρώπινη μήτρα, χάρη σε εκείνη την πράξη.
- 19.** «Σε αυτόν τον ευλογημένο κοσμικό κύκλο, συγγενής του Βράχμα με μεγάλη
φήμη·
Κασσάπα ονόματι το σόι του, εγέρθηκε ο άριστος μεταξύ των ομιλητών.
- 20.** «Αφού φώτισε τη Διδαχή, υπερβαίνοντας τους ψευδοδιδασκάλους·
αφού εκπαίδευσε αυτούς που χρειάζονταν καθοδήγηση, κατασβέστηκε αυτός
μαζί με τους μαθητές του.
- 21.** «Όταν κατασβέστηκε εκείνος ο άριστος του κόσμου, πολύς κόσμος με πίστη·
για να τιμήσουν τον Βούδα, στούπα φτιάχνουν στον Διδάσκαλο.
- 22.** «Στούπα επτά γιοτζάνα, στολισμένη με επτά πολύτιμους λίθους·
Θα φτιάξουμε για τον μεγάλο σοφό», έτσι συζητούσαν εκείνοι.
- 23.** «Του Κίκι, του βασιλιά των Κάσι, τότε ήμουν στρατιωτικός διοικητής·
Γενόμενος, στον απεριόριστο, μέτρο στο ιερό μνημείο είπα.
- 24.** «Τότε αυτοί με τα λόγια μου, ιερό μνημείο ύψους μιας γιότζανα·
έφτιαξαν για τον ήρωα μεταξύ ανθρώπων, με ποικίλα κοσμήματα στολισμένο.
- 25.** «Με αυτή την καλή πράξη, και με τις βουλευτικές ευχές·
Αφού εγκατέλειψα το ανθρώπινο σώμα, πήγα στον ουρανό των Τριάντα Τριών.
- 26.** «Και στην τελευταία ύπαρξη τώρα, γεννήθηκα σε οικογένεια εμπόρου εγώ·
στη Σαβάτθι, στην εξαίρετη πόλη, εύπορη, ακμάζουσα, με μεγάλο πλούτο.
- 27.** «Αφού είδα τον Καλότυχο στην είσοδο της πόλης, με έκπληκτο νου·
αφού έγινα αναχωρητής, σε λίγο καιρό έφτασα στην Αξιότητα.

- 28.** «Το μέτρο του ιερού μνημείου που, έκανα με εκείνη την πράξη· με κοντό σώμα εγώ, γεννήθηκα άξιος περιφρόνησης.
- 29.** «Με γλυκιά φωνή εγώ, αφού έδειξα ευσέβεια στον έβδομο σοφό· μεταξύ των μοναχών με γλυκιά φωνή, έφτασα στην πρώτη θέση.
- 30.** «Με τη δωρεά καρπών στον Βούδα, και με την ανάμνηση των αρετών· τέλειος στον καρπό του ασκητισμού, διαμένω χωρίς νοητικές διαφθορές.
- 31.** «Οι νοητικές μολύνσεις μου έχουν καεί, όλες οι υπάρξεις έχουν ξεριζωθεί· Όπως ελέφαντας αφού έκοψα τον δεσμό, διαμένω χωρίς νοητικές διαφθορές.
- 32.** «Πράγματι καλή ήταν η άφιξή μου, κοντά στον άριστο Βούδα· οι τρεις αληθινές γνώσεις έχουν επιτευχθεί, η διδαχή του Βούδα έχει εκπληρωθεί.
- 33.** «Οι τέσσερις αναλυτικές γνώσεις, και αυτές οι οκτώ απολυτρώσεις· οι έξι ανώτερες γνώσεις έχουν πραγματοποιηθεί, η διδαχή του Βούδα έχει εκπληρωθεί».

Έτσι ο σεβάσμιος πρεσβύτερος μοναχός Λακούντα Μπχαντίγια είπε αυτούς τους στίχους.

Έτσι είπε.

Η ιστορία ζωής του πρεσβύτερου μοναχού Λακούντα Μπχαντίγια, πρώτη.

2. Η ιστορία ζωής του πρεσβύτερου μοναχού Κανκχαρεβάτα

- 34.** «Ο Παντουμούτταρα ονόματι νικητής, έχοντας οφθαλμό σε όλα τα φαινόμενα· εκατό χιλιάδες κοσμικούς κύκλους πριν από τώρα, εγέρθηκε ο οδηγός.
- 35.** «Με σαγόνι σαν λιοντάρι, με φωνή σαν του Βράχμα, με ήχο σαν κύκνου και τυμπάνου·
Με βάδισμα σαν ελέφαντα που βηματίζει, με λάμψη σαν της σελήνης, του ήλιου και των άλλων σε έναν κοσμικό κύκλο.
- 36.** «Ο μεγάλος σοφός, ο μεγάλος ήρωας, ο μεγάλος διαλογιστής, ο μεγάλης δύναμης·
ο μεγάλος συμπονετικός προστάτης, αυτός που διώχνει το μεγάλο σκοτάδι.
- 37.** «Αυτός κάποτε ο κορυφαίος των τριών κόσμων, πολλή απομάκρυνση σε αυτούς που χρειάζονται καθοδήγηση·
δίδαξε τη Διδασκαλία ο Αυτοφωτισμένος, ο σοφός που γνωρίζει τις διαθέσεις των όντων.
- 38.** «Τον διαλογιστή που χαίρεται στη διαλογιστική έκσταση, τον ήρωα, τον γαλήνιο, χωρίς θολούρα·
επαινώντας τον στη συνέλευση, ο νικητής ικανοποίησε τον κόσμο.
- 39.** «Τότε εγώ στη Χαμσαβατί, βραχμάνος που έφτασε στην πέρα όχθη των Βεδών·

Αφού άκουσα τη Διδασκαλία χαρούμενος, ευχήθηκα εκείνη τη θέση.

- 40.** «Τότε ο νικητής εξήγησε, εν μέσω της Κοινότητας ο καθοδηγητής·
"Να είσαι χαρούμενος εσύ, Βράχμα, θα αποκτήσεις εκείνη την επιθυμία της καρδιάς σου.
- 41.** «Εκατό χιλιάδες κοσμικούς κύκλους πριν από τώρα, καταγόμενος από τη γενιά του Οκκάκα·
Γκόταμα θα ονομάζεται το σόι του, Διδάσκαλος στον κόσμο θα γίνει.
- 42.** «Κληρονόμος του στις διδασκαλίες, γνήσιος, δημιουργήμα της Διδασκαλίας·
Ρεβάτα με το όνομα, θα γίνει μαθητής του Διδασκάλου».
- 43.** «Με αυτή την καλή πράξη, και με τις βουλητικές ευχές·
Αφού εγκατέλειψα το ανθρώπινο σώμα, πήγα στον ουρανό των Τριάντα Τριών.
- 44.** «Και στην τελευταία ύπαρξη τώρα, γεννήθηκα στην πόλη Κολίγια·
σε οικογένεια της πολεμικής κάστας τέλεια, εύπορη, ακμάζουσα, με μεγάλο πλούτο.
- 45.** «Όταν στην Καπιλαβάττχου, ο Βούδας δίδαξε τη Διδασκαλία·
τότε με πίστη στον Καλότυχο, αναχώρησα στην άστεγη ζωή.
- 46.** «Αβεβαιότητα σε μένα πολλή υπήρχε, κοσμικό κύκλο με κοσμικό κύκλο εδώ κι εκεί·
Όλη αυτή απομάκρυνε ο Βούδας, διδάσκοντας την ύψιστη Διδασκαλία.
- 47.** «Από τότε εγώ που έχω διαβεί την περιπλάνηση, πάντα χαίρομαι στην ευτυχία της διαλογιστικής έκστασης·
Διαμένω τότε ο Βούδας, αφού με είδε αυτό είπε.
- 48.** «Όποια αβεβαιότητα κι αν υπάρχει εδώ ή εκεί, σχετικά με τη δική του εμπειρία ή την εμπειρία άλλου·
αυτοί που είναι διαλογιστές τις εγκαταλείπουν όλες, ενεργητικοί, ακολουθώντας την άγια ζωή».
- 49.** «Η πράξη που έγινε σε εκατό χιλιάδες, μου έδειξε τον καρπό της εδώ·
καλά απελευθερωμένος σαν η ορμή του βέλους, έκαψα τις νοητικές μολύνσεις μου.
- 50.** «Τότε, αφού τον είδε να χαίρεται στη διαλογιστική έκσταση, ο Βούδας, ο σοφός που έφτασε στο τέλος του κόσμου·
ο μεγαλοδιάνοος τον διακήρυξε κορυφαίο των διαλογιστών μοναχών.
- 51.** «Οι νοητικές μολύνσεις μου έχουν καεί... κ.λπ... διαμένω χωρίς νοητικές διαφθορές.
- 52.** «Πράγματι καλή ήταν η άφιξή μου... κ.λπ... η διδαχή του Βούδα έχει εκπληρωθεί.

- 53.** «Οι τέσσερις αναλυτικές γνώσεις... κ.λπ... η διδαχή του Βούδα έχει εκπληρωθεί».

Έτσι ο σεβάσμιος πρεσβύτερος μοναχός Κανκχαρέβατα είπε αυτούς τους στίχους.

Έτσι είπε.

Η ιστορία ζωής του πρεσβύτερου μοναχού Κανκχαρέβατα, δεύτερη.

3. Η ιστορία ζωής του πρεσβύτερου μοναχού Σιβάλι

- 54.** «Ο Παντουμούτταρα ονόματι νικητής, έχοντας οφθαλμό σε όλα τα φαινόμενα· εκατό χιλιάδες κοσμικούς κύκλους πριν από τώρα, εγέρθηκε ο οδηγός.
- 55.** «Η ηθική του αναρίθμητη, η αυτοσυγκέντρωση σαν διαμάντι· αναρίθμητη η υπέρτατη γνώση, και η απελευθέρωση ασύγκριτη.
- 56.** «Στη συνάθροιση ανθρώπων, θεών, δρακόντων και θεών Βράχμα· Γεμάτη με ασκητές και βραχμάνους, ο οδηγός δίδαξε τη Διδασκαλία.
- 57.** «Αυτόν μαζί με τους μαθητές του, τον μεγάλο αποδέκτη, τον αξιέπαινο, τον φέροντα λάμψη· Με τοποθέτησε στην υψηλότερη θέση, με αυτοπεποίθηση στις συνελεύσεις.
- 58.** «Τότε εγώ πολεμιστής ήμουν, στην πόλη που ονομαζόταν Χάμσα· αφού άκουσα εκείνα τα λόγια του Νικητή, την πολλή αρετή του μαθητή.
- 59.** «Αφού προσκάλεσα για επτά ημέρες, αφού τάισα μαζί με τους μαθητές του· Αφού έδωσα μεγάλη δωρεά, ευχήθηκα εκείνη τη θέση.
- 60.** «Τότε εμένα σκυμμένο στα πόδια, αφού με είδε ο ταύρος μεταξύ των ανδρών· με φωνή μεγάλη ο ήρωας, είπε αυτά τα λόγια.
- 61.** «Τότε του Νικητή τα λόγια, επιθυμώντας να ακούσει πολύς κόσμος· Θεοί, δαίμονες, γκαντχάμπα, και Βράχμα με μεγάλη υπερφυσική δύναμη».
- 62.** Ασκητές και βραχμάνοι, τον προσκύνησαν με ενωμένες παλάμες· «Τιμή σε σένα, ευγενή άνθρωπε, τιμή σε σένα, ύψιστε άνθρωπε.
- 63.** «Από τον πολεμιστή μεγάλη δωρεά, δόθηκε για επτά ημέρες σε σας· επιθυμώντας να ακούσουμε τον καρπό της, απάντησε, μέγαλε σοφέ».
- 64.** «Τότε είπε ο Ευλογημένος: 'ακούστε τα λόγια μου· στον απέραντο Βούδα, μαζί με την Κοινότητα, είναι εδραιωμένες.
- 65.** «Ποιος μπορεί να περιγράψει την προσφορά σε αυτήν, διότι αυτή έχει αμέτρητο καρπό· Ακόμη κι αν αυτός έχει μεγάλες απολαύσεις, επιθυμεί την ύψιστη θέση.
- 66.** «Αποδέκτης άφθονων υλικών κερδών, όπως ο μοναχός Σουντάσσανα· έτσι κι εγώ να γινόμουν», θα αποκτήσεις αυτό στο μέλλον.

- 67.** «Εκατό χιλιάδες κοσμικούς κύκλους πριν από τώρα, καταγόμενος από τη γενιά του Οκκάκα·
Γκόταμα θα ονομάζεται το σόι του, Διδάσκαλος στον κόσμο θα γίνει.
- 68.** «Κληρονόμος του στις διδασκαλίες, γνήσιος, δημιουργήμα της Διδασκαλίας·
Σίβαλι με το όνομα, θα γίνει μαθητής του Διδασκάλου».
- 69.** «Με αυτή την καλή πράξη, και με τις βουλητικές ευχές·
Αφού εγκατέλειψα το ανθρώπινο σώμα, εγώ ανέβηκα στους Ταβατίμσα.
- 70.** «Ενενήντα έναν κοσμικούς κύκλους πριν από τώρα, ο Βιπασσί, ο οδηγός του κόσμου·
εγέρθηκε με γοητευτική εμφάνιση, αυτός που ενοράει όλα τα φαινόμενα.
- 71.** «Τότε εγώ στην Μπαντουμάτι, κάποιας οικογένειας·
Αγαπητός και εμπιστευμένος, ήμουν απασχολημένος σε εργασίες.
- 72.** «Τότε κάποια συντεχνία, στον Βιπασσί τον μεγάλο σοφό·
Διανομή τροφής έκανε, μεγάλη και πολύ ξακουστή.
- 73.** «Όταν ολοκληρώθηκε η μεγάλη δωρεά, έδωσαν μαζί με τροφές για μάσημα·
φρέσκο γιαούρτι και μέλι, μαζεύοντας δεν τα είδαν.
- 74.** «Τότε εγώ αφού πήρα αυτό, φρέσκο γιαούρτι και μέλι·
πήγα στο σπίτι του εργοδότη, αυτοί που με έψαχναν με είδαν.
- 75.** «Ακόμα κι αν έδωσαν χίλια, δεν απέκτησαν εκείνη τη δυάδα·
Τότε εγώ έτσι σκέφτηκα, 'αυτό δεν θα είναι ασήμαντο.
- 76.** «Όπως όλοι αυτοί οι άνθρωποι, τιμούν τον Τατχάγκατα·
κι εγώ θα κάνω τιμή, στον οδηγό του κόσμου μαζί με την Κοινότητα».
- 77.** «Τότε εγώ, αφού σκέφτηκα έτσι, γιαούρτι και μέλι μαζί·
αφού τα ανακάτεψα, έδωσα εγώ στον προστάτη του κόσμου μαζί με την Κοινότητά του.
- 78.** «Με αυτή την καλή πράξη, και με τις βουλητικές ευχές·
Αφού εγκατέλειψα το ανθρώπινο σώμα, πήγα στον ουρανό των Τριάντα Τριών.
- 79.** «Πάλι εγώ στη Μπαρνασσί, αφού έγινα βασιλιάς με μεγάλη φήμη·
οργισμένος τότε με τον Σαττούκα, διέταξα το κλείσιμο των πυλών.
- 80.** «Τότε οι αυστηροί ασκητές εμποδίστηκαν, για μια μέρα φυλάχτηκαν·
Έπειτα ως επακόλουθο εκείνου, έπεσα στην κόλαση σφόδρα.
- 81.** «Και στην τελευταία ύπαρξη τώρα, γεννήθηκα στην πόλη Κολίγια·
η Σουππαβάσα είναι η μητέρα μου, ο Μαχάλι ο Λίτσαβι ο πατέρας μου.
- 82.** «Στην πολεμική κάστα, με αξιέπαινη πράξη, χάρη στο κλείσιμο της θύρας·
επτά χρόνια κατοίκησα, στην κοιλιά της μητέρας ταλαιπωρημένος.

- 83.** «Επτά ημέρες μπερδεμένος στην πόρτα, βυθισμένος σε μεγάλη δυστυχία·
Η μητέρα μου με την προσφορά της συναίνεσης, έτσι ήταν βαθιά
δυστυχισμένη.
- 84.** «Με ευημερία εγώ αναχώρησα, από τον Βούδα συμπονεθείς·
την ίδια μέρα που αναχώρησα, αναχώρησα στην άστεγη ζωή.
- 85.** «Ο Σαριπούττα ήταν ο μέντοράς μου, ο Μογκαλλάνα με μεγάλη υπερφυσική
δύναμη·
ξυρίζοντας τα μαλλιά μου, με καθοδήγησε ο μεγαλοδιάνοος.
- 86.** Καθώς κόβονταν τα μαλλιά μου, έφτασα στην Αξιότητα·
θεοί, δράκοι και άνθρωποι, αναγκαία είδη μού προσφέρουν.
- 87.** «Και τον Παντουμουττάρα τον προστάτη, και τον Βιπασσί τον καθοδηγητή·
αυτούς τίμησα χαρούμενος, με αναγκαία είδη ιδιαιτέρως.
- 88.** Τότε από αυτές τις πράξεις με υπεροχή, άφθονο και ύψιστο
υλικό κέρδος αποκτώ παντού, στο δάσος, στο χωριό, στο νερό, στη στεριά.
- 89.** «Για να δει τον Ρεβάτα, όταν πήγαινε ο καθοδηγητής·
Με τριάντα χιλιάδες μοναχούς, μαζί ο ανώτατος οδηγός του κόσμου.
- 90.** «Τότε με αναγκαία είδη προσφερμένα από θεούς, για το δικό μου όφελος, ο
μεγαλοδιάνοος·
ο μέγας ήρωας, μαζί με την Κοινότητα, ο οδηγός του κόσμου.
- 91.** «Ο Βούδας υπηρετήθηκε από εμένα, πηγαίνοντας είδε τον Ρεβάτα·
Μετά στο Τζεταβάνα πηγαίνοντας, με τοποθέτησε στην υψηλότερη θέση.
- 92.** «"Μεταξύ των αποδεκτών ο Σίβαλι είναι ο κορυφαίος, μεταξύ των μαθητών
μου, μοναχοί".
ο Διδάσκαλος για την ευημερία όλου του κόσμου, με εξύμνησε στις
συνελεύσεις.
- 93.** «Οι νοητικές μολύνσεις μου έχουν καεί... κ.λπ... διαμένω χωρίς νοητικές
διαφθορές.
- 94.** «Πράγματι καλή ήταν η άφιξή μου... κ.λπ... η διδαχή του Βούδα έχει
εκπληρωθεί.
- 95.** «Οι τέσσερις αναλυτικές γνώσεις... κ.λπ... η διδαχή του Βούδα έχει
εκπληρωθεί».

Έτσι ο σεβάσμιος πρεσβύτερος μοναχός Σιβάλι είπε αυτούς τους στίχους.

Έτσι είπε.

Η ιστορία ζωής του πρεσβύτερου μοναχού Σιβάλι, τρίτη.

4. Η ιστορία ζωής του πρεσβύτερου μοναχού Βανγκίσα

- 96.** «Ο Παντουμούτταρα ονόματι νικητής, έχοντας οφθαλμό σε όλα τα φαινόμενα· εκατό χιλιάδες κοσμικούς κύκλους πριν από τώρα, εγέρθηκε ο οδηγός.
- 97.** «Όπως τα κύματα στη θάλασσα, όπως τα αστέρια στον ουρανό· έτσι η διδαχή του, από Άξιους κοσμημένα.
- 98.** «Περιστοιχισμένος από θεούς, τιτάνες, δράκους και ανθρώπους· Ανάμεσα στο πλήθος γεμάτο ασκητές και βραχμάνους, ο ύψιστος νικητής.
- 99.** Με τις ακτίνες φωτίζοντας, στον κόσμο αυτός που έφτασε στο τέλος του κόσμου, ο νικητής·
Με τα λόγια του αφυπνίζοντας, τους λωτούς εκείνων που χρειάζονται καθοδήγηση, αυτός.
- 100.** «Τέλειος στις τέσσερις βάσεις για αυτοπεποίθηση, ο ύψιστος των ανθρώπων· έχοντας εγκαταλείψει φόβο και ανασφάλεια, έχοντας επιτύχει ασφάλεια, με αυτοπεποίθηση.
- 101.** «Την ανώτατη εξαίρετη θέση, και την πλήρη Βουδότητα· διεκδικεί ο πρώτος του κόσμου, δεν υπάρχει κατήγορος πουθενά.
- 102.** «Τη βρυχηθμό του λιονταριού, ατρόμητο, όταν βρυχάται αυτός ο ακλόνητος· θεός ή άνθρωπος ή Βράχμα, κάποιος να αντιμιλήσει δεν υπάρχει.
- 103.** «Διδάσκοντας την εξαίρετη Διδασκαλία, διασώζοντας τον κόσμο μαζί με τους θεούς·
θέτει σε κίνηση τον τροχό της Διδασκαλίας, με αυτοπεποίθηση στις συνελεύσεις.
- 104.** «Τον κορυφαίο μεταξύ αυτών με οξυδέρκεια, τον μαθητή καλώς εγκεκριμένο· αφού διακήρυξε την πολλή αρετή, τον τοποθέτησε στην υψηλότερη θέση.
- 105.** «Τότε εγώ στη Χαμσαβατί, βραχμάνος θεωρούμενος αξιοσέβαστος· Γεννημένος γνώστης όλων των Βεδών, κύριος του λόγου, νικητής συζητητών.
- 106.** «Αφού πλησίασα εκείνον τον μεγάλο ήρωα, ακούγοντας εγώ τη διδαχή της Διδασκαλίας·
απέκτησα εξαίρετη χαρά, χαίροντας στις αρετές του μαθητή.
- 107.** «Αφού προσκάλεσα τον Καλότυχο, μαζί με την Κοινότητα, τη χαρά του κόσμου·
Αφού τον τάισα για επτά ημέρες, τον σκέπασα τότε με υφάσματα.
- 108.** Αφού υποκλίθηκα με το κεφάλι μου στα πόδια του, έλαβα άδεια, με ενωμένες παλάμες·
στεκόμενος στο πλάι, χαρούμενος, ύμνησα τον ύψιστο νικητή.
- 109.** «Τιμή σε σένα, συντριπτή των αντιπάλων, τιμή σε σένα, άριστε των σοφών·
Τιμή σε σένα, κορυφαίε όλου του κόσμου, τιμή σε σένα, δημιουργέ της αφοβίας.

- 110.** «Τιμή σε σένα, συντριπτή του Μάρα, τιμή σε σένα, εξολοθρευτή των λανθασμένων απόψεων·
Τιμή σε σένα, δωρητή της ειρηνικής ευτυχίας, τιμή σε σένα, δημιουργέ του καταφυγίου.
- 111.** «Ο αξιότιμος είναι προστάτης των απροστάτευτων, χορηγός αφοβίας στους φοβισμένους·
Τόπος ανάπαυσης των ειρηνικών, καταφύγιο αυτών που αναζητούν καταφύγιο».
- 112.** «Με τέτοια και άλλα επαινώντας τον αυτοφωτισμένο, τον μεγάλης αρετής·
Είπα: «Επιτυχάνω τον προορισμό του μοναχού που νικά τους αντιπάλους στη συζήτηση.»
- 113.** «Τότε είπε ο Ευλογημένος, με άπειρη οξυδέρκεια·
«Αυτός που έθρεψε τον Βούδα, για επτά ημέρες μαζί με τους μαθητές.
- 114.** «Και διακήρυξε την αρετή μου, με πίστη, με τα δικά του χέρια·
Αυτός επιθυμεί τη θέση, του μοναχού που νικά τους αντιπάλους στη συζήτηση.
- 115.** «Στο μελλοντικό χρονικό διάστημα, θα αποκτήσεις εκείνη την επιθυμία της καρδιάς σου·
αφού απολαύσεις όχι λίγη επιτυχία θεών και ανθρώπων.
- 116.** «Εκατό χιλιάδες κοσμικούς κύκλους πριν από τώρα, καταγόμενος από τη γενιά του Οκκάκα·
Γκόταμα θα ονομάζεται το σόι του, Διδάσκαλος στον κόσμο θα γίνει.
- 117.** «Κληρονόμος του στις διδασκαλίες, γνήσιος, δημιούργημα της Διδασκαλίας·
Βανγκίσα με το όνομα, θα γίνει μαθητής του Διδασκάλου».
- 118.** «Ακούγοντας αυτό, γεμάτος χαρά, για όλη τη ζωή τότε τον νικητή·
με αναγκαία είδη υπηρέτησα, με νου φιλικότητας τον Τατχάγκατα.
- 119.** «Με αυτή την καλή πράξη, και με τις βουλευτικές ευχές·
αφού εγκατέλειψα το ανθρώπινο σώμα, πήγα στον κόσμο των Τουσίτα.
- 120.** «Και στην τελευταία ύπαρξη τώρα, γεννήθηκα σε οικογένεια βραχμάνων·
όταν γεννήθηκα, επτά ετών στην ηλικία.
- 121.** «Γεννημένος γνώστης όλων των Βεδών, έμπειρος στην τέχνη της συζήτησης·
Κύριος της συζήτησης, εκλεκτός ομιλητής, συντριπτής των αντίπαλων απόψεων.
- 122.** «Γεννημένος στους Βάνγκα, άρα Βανγκίσα, ή κύριος στην ομιλία·
Βανγκίσα ήταν το όνομά μου, αναγνωρισμένο από τον κόσμο.
- 123.** «Όταν εγώ έφτασα στη νοημοσύνη, στεκόμενος στην πρώτη νεότητα·
τότε στο ωραίο Ρατζάγκαχα, τον Σαριπούττα είδα.

- 124.** «Αυτόν που περιφερόταν για προσφερόμενη τροφή, με το κύπελλο στο χέρι, καλά συγκρατημένο·
Χωρίς να κοιτάζει τριγύρω, με λιτά λόγια, βλέποντας μόνο ένα ζυγό μπροστά.
- 125.** «Αφού το είδα αυτό, έκπληκτος αφού έγινα, είπα κατάλληλα για μένα·
σαν ανθισμένη κανικάρα, ποικίλο εδάφιο στίχου εγώ.
- 126.** «Μου έδειξε τον Διδάσκαλο, τον αυτοφωτισμένο, τον οδηγό του κόσμου·
Τότε αυτός ο σοφός ήρωας, μου είπε περαιτέρω.
- 127.** «Αφού έκανε λόγια συνδεδεμένα με το μη πάθος, δυσθέατα και ύψιστα·
ευχαριστήθηκε από εκείνον τον ακλόνητο, με ποικίλες εμπνεύσεις.
- 128.** «Αφού υποκλίθηκα με το κεφάλι μου στα πόδια του, 'δωσε μου την αναχώρηση'
μου είπε·
τότε αυτός ο μεγάλης σοφίας, με οδήγησε στον ύψιστο Βούδα.
- 129.** Αφού υποκλίθηκα με το κεφάλι μου στα πόδια του, κάθισα κοντά στον
Διδάσκαλο·
ο άριστος μεταξύ των ομιλητών μου είπε: «Μήπως γνωρίζεις, Βανγκίσα;»
- 130.** «Κάποια τέχνη» σε αυτόν εγώ, «γνωρίζω» είπα·
Νεκρό κεφάλι πεταμένο στο δάσος, ακόμη και δώδεκα ετών·

Με την υπεροχή της γνώσης σου, αν μπορείς, κάνε το να μιλήσει.
- 131.** «Ναι» όταν μου παραδέχτηκε, τρία κεφάλια έδειξε·
Στην κόλαση, στους ανθρώπους και στους θεούς, τους γεννημένους δίδαξα.
- 132.** «Τότε ο οδηγός έδειξε το κεφάλι αυτού που έχει εξαλείψει τις νοητικές
διαφθορές·
Από αυτό εγώ, με εξαλειμμένη την προσπάθεια, ζήτησα την αναχώρηση.
- 133.** «Αφού έγινα αναχωρητής στον Καλότυχο, συναναστρέφομαι εδώ κι εκεί·
γι' αυτό με αποκαλούν ποιητή, με κατακρίνουν εδώ οι μοναχοί.
- 134.** «Τότε για να με διερευνήσει, είπε ο Βούδας ο καθοδηγητής·
Αυτές οι στροφές για τους ορθολογιστές, επιτόπου σου έρχονται στον νου.
- 135.** «Δεν είμαι ικανός στην ποίηση, ήρωα, αυθόρμητα μου έρχονται στον νου·
Γι' αυτό λοιπόν τώρα, Βανγκίσα, αυθόρμητα επαίνεσέ με.
- 136.** «Τότε εγώ ύμνησα τον ήρωα, με στίχους τον έβδομο σοφό·
Επιτόπου τότε ικανοποιημένος μαζί μου, ο νικητής με τοποθέτησε στην
υψηλότερη θέση.
- 137.** «Με οξυδερκή νου, περιφρονούσα τους άλλους·
ταραγμένος γι' αυτό στον ευπρεπή, έφτασα στην Αξιότητα.

- 138.** «Ο κορυφαίος μεταξύ αυτών με οξυδέρκεια, κανέναν άλλος δεν υπάρχει· όπως αυτός ο μοναχός Βανγκίσα, έτσι να θυμάστε μοναχοί».
- 139.** «Η πράξη που έγινε σε εκατό χιλιάδες, μου έδειξε τον καρπό της εδώ· καλά απελευθερωμένος σαν η ορμή του βέλους, έκαψα τις νοητικές μολύνσεις μου.
- 140.** «Οι νοητικές μολύνσεις μου έχουν καεί... κ.λπ... διαμένω χωρίς νοητικές διαφθορές.
- 141.** «Πράγματι καλή ήταν η άφιξή μου... κ.λπ... η διδαχή του Βούδα έχει εκπληρωθεί.
- 142.** «Οι τέσσερις αναλυτικές γνώσεις... κ.λπ... η διδαχή του Βούδα έχει εκπληρωθεί».

Έτσι ο σεβάσμιος πρεσβύτερος μοναχός Βανγκίσα είπε αυτούς τους στίχους.

Έτσι είπε.

Η ιστορία ζωής του πρεσβύτερου μοναχού Βανγκίσα, τέταρτη.

5. Η ιστορία ζωής του πρεσβύτερου μοναχού Ναντάκα

- 143.** «Ο Παντουμούτταρα ονόματι νικητής, έχοντας οφθαλμό σε όλα τα φαινόμενα· εκατό χιλιάδες κοσμικούς κύκλους πριν από τώρα, εγέρθηκε ο οδηγός.
- 144.** «Για την ευημερία όλων των όντων, για την ευτυχία, ο άριστος μεταξύ των ομιλητών·
Για το όφελος ο εξαίρετος άνθρωπος, ασκώντας στον κόσμο μαζί με τους θεούς.
- 145.** «Έχοντας φτάσει στην κορυφή της δόξας, με λαμπρότητα, φέροντας φήμη και έπαινο, ο νικητής·
χαίρει ευσέβειας από ολόκληρο τον κόσμο, γνωστός σε όλες τις κατευθύνσεις.
- 146.** Αυτός που έχει διαβεί τη σκεπτικιστική αμφιβολία, που έχει ξεπεράσει τη σύγχυση·
με πλήρεις νοητικούς λογισμούς, έφτασε την ανώτατη φώτιση.
- 147.** «Της μη εγερμένης οδού, αυτός που την εγείρει, ο ύψιστος των ανθρώπων·
Και τη μη διακηρυγμένη διακήρυξε, και τη μη δημιουργημένη δημιούργησε.
- 148.** «Ο γνώστης της οδού και ο ειδήμων της οδού, ο διδάσκαλος της οδού, ο ταύρος μεταξύ των ανδρών·
ο επιδέξιος στην οδό Διδάσκαλος, ο άριστος μεταξύ των αμαξηλατών.
- 149.** «Τότε ο μεγάλος συμπονετικός, ο οδηγός δίδαξε τη Διδασκαλία·
ανασύρει τα έμβια όντα που είναι βυθισμένα στο βούρκο της αισθησιακής ηδονής.
- 150.** «Στη νουθεσία των μοναχών, τον μαθητή θεωρούμενο άριστο·

εγκωμιάζοντας στην υψηλότερη θέση, διακήρυξε ο μεγάλος σοφός.

- 151.** «Αφού το άκουσα εγώ χαρούμενος, αφού προσκάλεσα τον Τατχάγκατα· αφού τον τάισα μαζί με την Κοινότητα, ποθούσα την ύψιστη θέση.
- 152.** «Τότε ο χαρούμενος προστάτης, ο μεγάλος σοφός μου είπε·
'Ας είσαι ευτυχισμένος, μακρόβιος, θα αποκτήσεις εκείνη την επιθυμία της καρδιάς σου.
- 153.** «Εκατό χιλιάδες κοσμικούς κύκλους πριν από τώρα, καταγόμενος από τη γενιά του Οκκάκα·
Γκόταμα θα ονομάζεται το σόι του, Διδάσκαλος στον κόσμο θα γίνει.
- 154.** «Κληρονόμος του στις διδασκαλίες, γνήσιος, δημιουργήμα της Διδασκαλίας·
Νάντακα με το όνομα, θα γίνει μαθητής του Διδασκάλου».
- 155.** «Με αυτή την καλή πράξη, και με τις βουλητικές ευχές·
Αφού εγκατέλειψα το ανθρώπινο σώμα, εγώ ανέβηκα στους Ταβατίμσα.
- 156.** «Και στην τελευταία ύπαρξη τώρα, γεννήθηκα σε οικογένεια εμπόρου εγώ·
στη Σαβάτθι, στην εξάριετη πόλη, εύπορη, ακμάζουσα, με μεγάλο πλούτο.
- 157.** «Αφού είδα τον Καλότυχο στην είσοδο της πόλης, με έκπληκτο νου·
κατά την επίσημη αποδοχή του Τζεταράμα, αναχώρησα στην άστεγη ζωή.
- 158.** «Σε όχι πολύ χρόνο, έφτασα στην Αξιότητα·
από τότε εγώ που έχω διαβεί την περιπλάνηση, διδαγμένος από τον Παντεπόπτη.
- 159.** «Στις μοναχές ομιλία για τη Διδασκαλία, με ερωτήσεις έκανα εγώ·
διδαγμένες αυτές από εμένα όλες, έγιναν χωρίς νοητικές διαφθορές.
- 160.** «Πεντακόσιες, τότε ικανοποιημένος ο μεγάλος ευεργέτης·
στη νουθεσία των μοναχών, με τοποθέτησε στην υψηλότερη θέση.
- 161.** «Η πράξη που έγινε σε εκατό χιλιάδες, μου έδειξε τον καρπό της εδώ·
καλά απελευθερωμένος σαν η ορμή του βέλους, έκαψα τις νοητικές μολύνσεις μου.
- 162.** «Οι νοητικές μολύνσεις μου έχουν καεί... κ.λπ... διαμένω χωρίς νοητικές διαφθορές.
- 163.** «Πράγματι καλή ήταν η άφιξή μου... κ.λπ... η διδαχή του Βούδα έχει εκπληρωθεί.
- 164.** «Οι τέσσερις αναλυτικές γνώσεις... κ.λπ... η διδαχή του Βούδα έχει εκπληρωθεί».

Έτσι ο σεβάσμιος πρεσβύτερος μοναχός Νάντακα είπε αυτούς τους στίχους.

Έτσι είπε.

6. Η ιστορία ζωής του πρεσβύτερου μοναχού Καλουντάγι

- 165.** «Ο Παντουμούτταρα ονόματι νικητής, έχοντας οφθαλμό σε όλα τα φαινόμενα· εκατό χιλιάδες κοσμικούς κύκλους πριν από τώρα, εγέρθηκε ο οδηγός.
- 166.** «Ο άριστος Διδάσκαλος μεταξύ των οδηγών, ο γνώστης αρετών και ελαττωμάτων, ο νικητής· Ευγνώμων και ευχάριστος, οδηγεί τα έμβια όντα στο πέραςμα.
- 167.** «Με την παντογνωσιακή γνώση, αφού κρίνει, αυτός που έχει ως κατοικία τη συμπόνια· διδάσκει την εξαίρετη Διδασκαλία, αυτός που έχει συσσωρεύσει άπειρες αρετές.
- 168.** «Αυτός κάποτε ο μεγάλος ήρωας, που περιπλανήθηκε σε άπειρες νικηφόρες ζωές· Διδάσκει τη γλυκιά Διδασκαλία, που περιέχει τις τέσσερις αλήθειες.
- 169.** Αφού άκουσαν εκείνη την εξαίρετη Διδασκαλία, έξοχη στην αρχή, στη μέση και στο τέλος· εκατό χιλιάδες έμβια όντα είχαν πλήρη κατανόηση της διδασκαλίας.
- 170.** «Αντήχησε τότε η γη, και βρόντηξαν τα σύννεφα· Επευφημίες έδωσαν, θεοί, Βράχμα, άνθρωποι και τιτάνες.
- 171.** «Αχ, ο συμπονετικός Διδάσκαλος, αχ, η διδαχή της Άριστης Διδασκαλίας· Αχ, ο νικητής ανέσυρε αυτούς που ήταν βυθισμένοι στον ωκεανό του γίγνεσθαι».
- 172.** «Έτσι, ανάμεσα σε ανθρώπους, θεούς και Βράχμα που γεμίσαν χαρά· Τον κορυφαίο στο να εμπνέει πεποίθηση στις οικογένειες, μαθητή επαίνεσε ο νικητής.
- 173.** «Τότε εγώ στη Χαμσαβατί, γεννήθηκα σε θνητή οικογένεια· χαριτωμένος στην όψη, με άφθονο πλούτο και σιτηρά.
- 174.** «Αφού πήγα στο πάρκο των χηνών, αφού προσκύνησα εκείνον τον Τατχάγκατα· αφού άκουσα τη γλυκιά Διδασκαλία, και αφού έκανα τιμή στον ακλόνητο.
- 175.** Αφού υποκλίθηκα στα πόδια του, είπα αυτά τα λόγια· «Ο κορυφαίος σε αυτούς που εμπνέουν πεποίθηση στις οικογένειες, αυτός που επαινέθηκε από σένα, σοφέ.
- 176.** «Τέτοιος είμαι εγώ, ήρωα, στη Διδαχή του άριστου Βούδα· Τότε ο μεγάλος συμπονετικός, σαν να με ράντιζε με νέκταρ.
- 177.** «Μου είπε 'γιε μου σήκω, θα αποκτήσεις εκείνη την επιθυμία της καρδιάς σου· Πώς άραγε αφού κάνει κανείς τιμή στον νικητή, θα ήταν χωρίς καρπό;

- 178.** «Εκατό χιλιάδες κοσμικούς κύκλους πριν από τώρα, καταγόμενος από τη γενιά του Οκκάκα·
Γκόταμα θα ονομάζεται το σόι του, Διδάσκαλος στον κόσμο θα γίνει.
- 179.** «Κληρονόμος του στις διδασκαλίες, γνήσιος, δημιούργημα της Διδασκαλίας·
Ουντάγι με το όνομα, θα γίνει μαθητής του Διδασκάλου».
- 180.** «Ακούγοντας αυτό, γεμάτος χαρά, για όλη τη ζωή τότε τον νικητή·
με νου φιλικότητας υπηρέτησα, με αναγκαία είδη τον καθοδηγητή.
- 181.** «Ως επακόλουθο εκείνης της πράξης, και με τις βουλευτικές ευχές·
Αφού εγκατέλειψα το ανθρώπινο σώμα, πήγα στον ουρανό των Τριάντα Τριών.
- 182.** «Και στην τελευταία ύπαρξη τώρα, στην ωραία Καπιλαβάττχου·
γεννήθηκα σε οικογένεια μεγάλων υπουργών, του βασιλιά Σουντχόντανα.
- 183.** «Τότε γεννήθηκε ο Σιντάτα, στο ωραίο άλσος της Λουμπινί·
για την ευημερία ολόκληρου του κόσμου, και για την ευτυχία, ο ταύρος
μεταξύ των ανδρών.
- 184.** «Εκείνη ακριβώς την ημέρα γεννήθηκα εγώ, μαζί του ακριβώς μεγάλωσα·
Αγαπητός σύντροφος, αγαπημένος, ικανός, γνώστης της ηθικής.
- 185.** «Είκοσι εννέα ετών, αφού αναχώρησα από το σπίτι·
Αφού πέρασα έξι χρόνια, έγινα Βούδας, καθοδηγητής.
- 186.** «Αφού νίκησε τον Μάρα μαζί με τον στρατό του, αφού εξάλειψε τις νοητικές
διαφορές·
Αφού διέσχισε τον ωκεανό της ύπαρξης, έγινε Βούδας στον κόσμο μαζί με
τους θεούς.
- 187.** «Στο Ισιπατάνα πηγαίνοντας, αφού καθοδήγησε τους πέντε της ομάδας·
Από τότε καθοδήγησε ο Ευλογημένος, πηγαίνοντας πηγαίνοντας εδώ κι εκεί.
- 188.** «Πειθαρχώντας αυτούς που χρειάζονται καθοδήγηση, συγκεντρώνοντας τον
κόσμο μαζί με τους θεούς·
αφού πλησίασε το όρος στη Μάγκαντα, διέμεινε τότε ο νικητής.
- 189.** «Τότε εγώ από τον Σουντχόντανα, τον βασιλιά, σταλμένος·
Πηγαίνοντας αφού είδα τον Δεκαδύναμο, αναχωρώντας Άξιος έγινα.
- 190.** Τότε αφού ζήτησα τον μεγάλο σοφό, τον οδήγησα στην πόλη Καπίλα·
Αφού πήγα εκεί πριν, γέμισα με πίστη τη μεγάλη οικογένεια.
- 191.** «Ο νικητής ικανοποιημένος με αυτήν την αρετή, εμένα στη μεγάλη συνέλευση
αυτός·
τον κορυφαίο στο να εμπνέει πεποίθηση στις οικογένειες, ανακήρυξε ο
καθοδηγητής.
- 192.** «Οι νοητικές μολύνσεις μου έχουν καεί... κ.λπ... διαμένω χωρίς νοητικές

διαφθορές.

193. «Πράγματι καλή ήταν η άφιξή μου... κ.λπ... η διδαχή του Βούδα έχει εκπληρωθεί.

194. «Οι τέσσερις αναλυτικές γνώσεις... κ.λπ... η διδαχή του Βούδα έχει εκπληρωθεί».

Έτσι ο σεβάσμιος πρεσβύτερος μοναχός Καλουντάγι είπε αυτούς τους στίχους.

Έτσι είπε.

Η ιστορία ζωής του πρεσβύτερου μοναχού Καλουντάγι, έκτη.

7. Η ιστορία ζωής του πρεσβύτερου μοναχού Αμπχάγια

195. «Ο Παντουμούτταρα ονόματι νικητής, έχοντας οφθαλμό σε όλα τα φαινόμενα· εκατό χιλιάδες κοσμικούς κύκλους πριν από τώρα, εγέρθηκε ο οδηγός.

196. «Στον πηγαιμό στο καταφύγιο κάποιους, εγκατέστησε ο Τατχάγκατα· Κάποιους στην ηθική εγκατέστησε, στις δέκα ύψιστες πορείες πράξης.

197. Δίνει σε οποιονδήποτε αυτός ο ήρωας, τον ύψιστο καρπό του ασκητισμού· ομοίως τις οκτώ διαλογιστικές επιτεύξεις, τις τρεις αληθινές γνώσεις παρέχει.

198. «Στις έξι ανώτερες γνώσεις συνδέει, κάποιο ον ο ύψιστος των ανθρώπων· Δίνει σε οποιονδήποτε ο προστάτης αυτός, τις τέσσερις αναλυτικές γνώσεις.

199. «Αφού είδε τη γενιά που χρειαζόταν καθοδήγηση, ακόμα και αναρίθμητα γιότζανα· σε μια στιγμή πλησιάζοντας, καθοδηγεί ο αμαξηλάτης των ανθρώπων.

200. «Τότε εγώ στη Χαμσαβατί, ήμουν γιος βραχμάνου· που έφτασε στην πέρα όχθη όλων των Βεδών, αναγνωρισμένος στη γραμματική.

201. «Και επιδέξιος στη γλώσσα, με αυτοπεποίθηση στα λεξικά· ειδικός στη γραμματική, γνώστης των τελετουργικών, έξυπνος στην ανάλυση των μέτρων.

202. «Περπατώντας για περίπατο, έφτασα στο πάρκο των χήνων· είδα τον ανώτερο χορηγό ευλογιών, περιστοιχισμένο από πλήθος ανθρώπων.

203. «Αυτόν που δίδασκε τη Διδασκαλία χωρίς σκόνη, εγώ αντιτάχθηκα· αφού πλησίασα εκείνον τον καλό, ακούγοντας τον άσπιλο εγώ.

204. «Αντιφατικό ή επαναλαμβανόμενο, ή ανώφελο ή χωρίς νόημα· δεν είδα σε εκείνον τον σοφό, γι' αυτό έγινα αναχωρητής εγώ.

205. «Σε όχι πολύ χρόνο, έμπειρος σε όλα τα όντα· λεπτός στα λόγια του Βούδα, ήμουν θεωρημένος ενάρετος.

- 206.** «Τότε τέσσερις στίχους, συνθέτοντας με καλή φρασεολογία·
επαινώντας τον κορυφαίο των τριών κόσμων, θα διδάσκω μέρα με τη μέρα.
- 207.** «Είσαι αποπαθιασμένος, μεγάλε ήρωα, ζώντας στην περιπλάνηση στον κύκλο
των επαναγεννήσεων με τον φόβο της·
με συμπόνια δεν έσβησες, γι' αυτό συμπονετικός σοφός.
- 208.** «Ενώ ήταν κοινός άνθρωπος, δεν ήταν υπό την εξουσία των νοητικών
μολύνσεων·
με πλήρη επίγνωση και εφοδιασμένος με μνήμη, για αυτό το λόγο αυτός είναι
ασύλληπτος.
- 209.** «Αδύναμες νοητικές μολύνσεις, που είχαν κατοικήσει μέσα μου·
καμένες από τη φωτιά της γνώσης, δεν εξαφανίστηκαν - αυτό είναι θαυμαστό.
- 210.** «Αυτός που είναι σεβαστός σε ολόκληρο τον κόσμο, ο κόσμος του οποίου είναι
επίσης σεβαστός·
έτσι επίσης ο δάσκαλος του κόσμου, ο κόσμος είναι ακόλουθός του.
- 211.** «Με τέτοια και άλλα εξυμνώντας τον αυτοφωτισμένο, τη διδαχή της
Διδασκαλίας·
αφού το έκανα για όλη τη ζωή, πήγα στον ευδαιμονικό κόσμο, πεθαίνοντας
από εκεί.
- 212.** «Εκατό χιλιάδες κοσμικούς κύκλους πριν από τώρα, όταν εξύμνησα τον
Βούδα·
δεν γνωρίζω άμεσα κακότυχο κόσμο, αυτός είναι ο καρπός της εξύμνησης.
- 213.** Στον κόσμο των θεών μεγάλο βασίλειο, απέκτησα πολύτιμο σαν χρυσάφι·
παγκόσμιος μονάρχης μεγάλο βασίλειο, πολλές φορές βίωσα εγώ.
- 214.** «Δύο υπάρξεις γεννιέμαι, τη θεϊκή και την ανθρώπινη·
άλλον προορισμό δεν γνωρίζω, αυτός είναι ο καρπός της εξύμνησης.
- 215.** «Σε δύο οικογένειες γεννιέμαι, στην πολεμική κάστα και στη βραχμανική·
σε χαμηλή οικογένεια δεν γεννιέμαι, αυτός είναι ο καρπός της εξύμνησης.
- 216.** «Και στην τελευταία ύπαρξη τώρα, στην έξοχη πόλη Γκιριμπάτζα·
Εγώ του βασιλιά Μπιμπισάρα, γιος με το όνομα Αμπάγια.
- 217.** «Υπό την επιρροή κακόβουλου φίλου πηγαίνοντας, από τον Τζαϊν
παραπλανημένος·
σταλμένος από τον Νατάπουττα, τον υπέρτατο Βούδα πλησίασα.
- 218.** «Αφού ρώτησα μια λεπτή ερώτηση, αφού άκουσα την ύψιστη απάντηση·
αφού έγινα αναχωρητής, όχι πολύ μετά, έφτασα στην Αξιότητα.
- 219.** «Αφού εξύμνησα τον έξοχο νικητή, εγκωμιάζομαι πάντοτε·
με ευωδιαστό σώμα και πρόσωπο, ήμουν προικισμένος με ευτυχία.

- 220.** «Με οξεία, γρήγορη και ελαφριά σοφία, με μεγάλη σοφία επίσης εγώ· και με ποικίλη οξυδέρκεια, χάρη σε εκείνη την πράξη.
- 221.** Αφού εγκωμίασα τον Παδουμουτάρα εγώ, με γαλήνια συνείδηση τον ασύγκριτο αυτοφώτιστο· δεν πήγα στο επίπεδο αθλιότητας για εκατό χιλιάδες κοσμικούς κύκλους με τη δύναμη εκείνου.
- 222.** «Οι νοητικές μολύνσεις μου έχουν καεί... κ.λπ... διαμένω χωρίς νοητικές διαφθορές.
- 223.** «Πράγματι καλή ήταν η άφιξή μου... κ.λπ... η διδαχή του Βούδα έχει εκπληρωθεί.
- 224.** «Οι τέσσερις αναλυτικές γνώσεις... κ.λπ... η διδαχή του Βούδα έχει εκπληρωθεί».

Έτσι ο σεβάσμιος πρεσβύτερος μοναχός Αμπάγια είπε αυτούς τους στίχους.

Έτσι είπε.

Η ιστορία ζωής του πρεσβύτερου μοναχού Αμπάγια, έβδομη.

8. Η ιστορία ζωής του πρεσβύτερου μοναχού Λομασκανγκίγια

- 225.** «Σε αυτόν τον ευλογημένο κοσμικό κύκλο, συγγενής του Βράχμα με μεγάλη φήμη· Κασσάπα ονόματι το σόι του, εγέρθηκε ο άριστος μεταξύ των ομιλητών.
- 226.** «Τότε εγώ ο Τσαντάνα, αφού έγινα αναχωρητής στη Διδαχή· Αφού εκπλήρωσα τη Διδασκαλία μέχρι την τελευταία πνοή, στη Διδαχή.
- 227.** «Πεθαίνοντας από εκεί, στους Σαντουσίτα, επαναγεννηθήκαμε και οι δύο εμείς· Εκεί με θεϊκούς χορούς, τραγούδια και μουσική.
- 228.** «Με τους δέκα παράγοντες αρχίζοντας από την ύλη, υπερνικώντας τους υπόλοιπους· Αφού έζησα για όλη τη ζωή μου, αφού απόλαυσα μεγάλη ευτυχία.
- 229.** «Από εκεί πέφτοντας στους Τριάντα Τρεις, ο Τσαντάνα επαναγεννήθηκε· εγώ στην Καπιλαβάττχου, γεννήθηκα απόγονος των Σάκυα.
- 230.** «Όταν από τον πρεσβύτερο Ουντάγι, παρακλήθηκε ο οδηγός του κόσμου· με συμπόνια για τους Σάκυα, πήγε στην πόλη Καπίλα.
- 231.** «Τότε οι υπεροπτικοί Σάκυα, που δεν γνώριζαν τις αρετές του Βούδα· δεν υποκλίνονταν στον αυτοφωτισμένο, αλαζονικοί για την καταγωγή τους, αδιάφοροι.
- 232.** «Γνωρίζοντας τη σκέψη τους, στον ουρανό περπάτησε ο νικητής· σαν τον Πατζούννα έβρεξε, φλόγισε όπως η φωτιά.

- 233.** «Αφού έδειξε ασύγκριτη μορφή, πάλι εξαφανίστηκε·
ενώ ήταν ένας έγινε πολλοί, και πάλι έγινε ένας.
- 234.** «Αφού έδειξε το σκοτάδι και το φως, με πολλούς τρόπους·
αφού έκανε θαύμα, ο σοφός οδήγησε τους συγγενείς.
- 235.** «Μεγάλη καταιγίδα έβρεξε αμέσως στις τέσσερις ηπείρους·
Τότε λοιπόν ο Βούδας δίδαξε το τζάτακα του Βεσσαντάρα.
- 236.** «Τότε όλοι εκείνοι οι πολεμιστές, αφού κατέβαλαν τη ματαιότητα που
γεννήθηκε από την καταγωγή·
πλησίασαν τον Βούδα ως καταφύγιο, ο Σουντοντάνα είπε τότε.
- 237.** «Αυτή την τρίτη φορά, εσύ ευρείας σοφίας, τα πόδια σου προσκυνώ, εσύ που
βλέπεις παντού·
Όταν γεννήθηκες η γη σείστηκε, και όταν η σκιά της τζαμπού δεν σε
εγκατέλειψε».
- 238.** «Τότε αφού είδα εκείνη τη δύναμη του Βούδα, με έκπληκτο νου·
αφού έγινα αναχωρητής εκεί ακριβώς, κατοίκησα τιμώντας τη μητέρα.
- 239.** «Ο Τσαντάνα, ο νεαρός θεός, με πλησίασε και με ρώτησε·
Τότε για την ευλογημένη μοναχική νύχτα, τη μέθοδο συνοπτικά και
αναλυτικά.
- 240.** «Παρακινημένος τότε από αυτόν, αφού πλησίασα τον ηγέτη των ανθρώπων·
Ακούγοντας το Μπαντέκαρραττα, ταραγμένος, εγώ που αγαπώ το δάσος.
- 241.** «Τότε ρώτησα τη μητέρα μου, θα κατοικήσω στο δάσος μόνος·
"Είσαι λεπτοφυής" η μητέρα μου, απέτρεψε εκείνα τα λόγια τότε.
- 242.** «Το κάσα, το κούσα, το ποτάκιλα, το ουσίρα, το μούντζα και το παμπάτζα·
θα τα σπρώξω με το στήθος μου, καλλιεργώντας την απομόνωση.
- 243.** «Τότε μπήκα στο δάσος, ενθουμούμενος τη Διδαχή του Νικητή·
τη νουθεσία για μια ευλογημένη νύχτα, έφτασα στην Αξιότητα.
- 244.** «Δεν πρέπει να ακολουθεί κανείς το παρελθόν, δεν πρέπει να προσδοκά το
μέλλον·
ό,τι είναι παρελθόν έχει εγκαταλειφθεί, και το μέλλον δεν έχει φτάσει ακόμα.
- 245.** «Και όποιος βλέπει με διόραση το παρόν φαινόμενο, εκεί εκεί·
ακλόνητο, ασάλευτο, αυτό γνωρίζοντας ας το αναπτύσσει.
- 246.** «Σήμερα κιόλας πρέπει να γίνει η προσπάθεια· ποιος γνωρίζει τον θάνατο
αύριο;
Διότι δεν υπάρχει συμφωνία για μας με εκείνον, τον θάνατο με τον μεγάλο
στρατό.
- 247.** «Αυτόν που ζει έτσι, ενεργητικό, μέρα και νύχτα ακούραστο·

αυτόν πράγματι ως έχοντα ευλογημένη μοναχική νύχτα, ο γαλήνιος σοφός τον αποκαλεί».

248. «Οι νοητικές μολύνσεις μου έχουν καεί... κ.λπ... διαμένω χωρίς νοητικές διαφθορές.

249. «Πράγματι καλή ήταν η άφιξή μου... κ.λπ... η διδαχή του Βούδα έχει εκπληρωθεί.

250. «Οι τέσσερις αναλυτικές γνώσεις... κ.λπ... η διδαχή του Βούδα έχει εκπληρωθεί».

Έτσι ο σεβάσμιος πρεσβύτερος μοναχός Λομασασκανγκίγια είπε αυτούς τους στίχους.

Έτσι είπε.

Η ιστορία ζωής του πρεσβύτερου μοναχού Λομασασκανγκίγια, όγδοη.

9. Η ιστορία ζωής του πρεσβύτερου μοναχού Βαναβάτσα

251. «Σε αυτόν τον ευλογημένο κοσμικό κύκλο, συγγενής του Βράχμα με μεγάλη φήμη·
Κασσάπα ονόματι το σόι του, εγέρθηκε ο άριστος μεταξύ των ομιλητών.

252. «Τότε εγώ αφού έγινα αναχωρητής, στη Διδαχή εκείνου του Βούδα·
Αφού ακολούθησα την άγια ζωή για όλη τη ζωή, πεθαίνοντας από εκεί.

253. «Με αυτή την καλή πράξη, και με τις βουλητικές ευχές·
Αφού εγκατέλειψα το ανθρώπινο σώμα, πήγα στον ουρανό των Τριάντα Τριών.

254. «Πεθαίνοντας από εκεί στο δάσος, περιστέρι ήμουν εγώ εκεί·
Κατοικούσε προικισμένος με αρετές, μοναχός που χαιρόταν στη διαλογιστική έκσταση πάντα.

255. «Με νου φιλικότητας, συμπονετικός, πάντα με χαρούμενο πρόσωπο·
Ατάραχος, μεγάλος ήρωας, επιδέξιος στις απεριόριστες καταστάσεις.

256. Σε αυτόν με λογισμούς απαλλαγμένους από νοητικά εμποδία, με διαμονή στην ευημερία όλων των όντων·
ήμουν χωρίς φόβο σε σύντομο χρόνο, σε εκείνον τον μαθητή του Καλότυχου.

257. «Αφού πλησίασε στα πόδια του, σε αυτόν που καθόταν τότε στο ερημητήριο·
κάποτε δίνει υλικά, και κάποτε δίδαξε τη Διδασκαλία.

258. «Τότε με απέραντη αγάπη, αφού υπηρέτησα τον απόγονο του Νικητή·
πεθαίνοντας από εκεί πήγα στον ευδαιμονικό κόσμο, όπως ακριβώς σε σπίτι
αυτός που ταξιδεύει στο εξωτερικό.

259. «Πεθαίνοντας από τον ευδαιμονικό κόσμο, στους ανθρώπους, γεννήθηκα λόγω
αξιέπαινων πράξεων·
αφήνοντας την οικία, αναχώρησα πολλές φορές εγώ.

- 260.** «Ασκητής, αυστηρός ασκητής, σοφός, περιπλανώμενος επίσης εγώ· αφού έγινα, κατοίκησα στο δάσος, για πολλές εκατοντάδες εγώ.
- 261.** «Και στην τελευταία ύπαρξη τώρα, στην ωραία Καπιλαβάττχου· ο Βατσαγκόττα ο βραχμάνας, στη σύζυγό του εγώ κατήλθα.
- 262.** «Η μητέρα μου είχε επιθυμία, όταν ήμουν ακόμα στην κοιλιά της· Κοντά στη γέννησή μου, η απόφαση ήταν για διαμονή στο δάσος.
- 263.** «Τότε η μητέρα μου με γέννησε, μέσα στο ευχάριστο δάσος· Εμένα που έβγαινα από τη μήτρα, με υποδέχτηκε με ωχροκίτρινο ύφασμα.
- 264.** «Τότε ο πρίγκιπας Σιντάτα, γεννήθηκε, η σημαία της οικογένειας των Σάκυα· Αυτού φίλος αγαπητός ήμουν, οικείος, πολύ σεβαστός.
- 265.** «Όταν ο Επτά-ουσιώδης αναχώρησε, εγκαταλείποντας την εκτεταμένη φήμη· κι εγώ αφού έγινα αναχωρητής, πήγα στα Ιμαλάια.
- 266.** «Αυτόν που κατοικούσε στο δάσος, τον αξιοσέβαστο, τον Κάσσαπα, τον διδάσκαλο των ασκητικών πρακτικών· Αφού είδα και άκουσα για την εμφάνιση του Νικητή, πλησίασα τον οδηγό των ανθρώπων.
- 267.** «Αυτός μου δίδαξε τη Διδασκαλία, φωτίζοντας τα πάντα· Από τότε εγώ αφού έγινα αναχωρητής, επέστρεψα πάλι στο δάσος.
- 268.** «Εκεί διαμένοντας επιμελής, τις έξι ανώτερες γνώσεις άγγιξα· αχ, πόσο καλά κέρδισα, από τον καλό φίλο ευσπλαχνισμένος.
- 269.** «Οι νοητικές μολύνσεις μου έχουν καεί... κ.λπ... διαμένω χωρίς νοητικές διαφθορές.
- 270.** «Πράγματι καλή ήταν η άφιξή μου... κ.λπ... η διδαχή του Βούδα έχει εκπληρωθεί.
- 271.** «Οι τέσσερις αναλυτικές γνώσεις... κ.λπ... η διδαχή του Βούδα έχει εκπληρωθεί».

Έτσι ο σεβάσμιος πρεσβύτερος μοναχός Βαναβάτσχα είπε αυτούς τους στίχους.

Έτσι είπε.

Η ιστορία ζωής του πρεσβύτερου μοναχού Βαναβάτσχα, ένατη.

10. Η ιστορία ζωής του πρεσβύτερου μοναχού Τσουλασουγκάντα

- 272.** «Σε αυτόν τον ευλογημένο κοσμικό κύκλο, συγγενής του Βράχμα με μεγάλη φήμη· Κασσάπα ονόματι το σόι του, εγέρθηκε ο άριστος μεταξύ των ομιλητών.
- 273.** «Με τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά τέλειος, με τα τριάντα δύο εξαίρετα χαρακτηριστικά·

Περιβεβλημένος με λάμψη μιας οργιάς, σκεπασμένος με δίχτυ ακτίνων.

- 274.** Παρηγορητής όπως η σελήνη, φωτοφόρος όπως ο ήλιος·
δροσιστής όπως το σύννεφο, πηγή αρετών όπως ο ωκεανός.
- 275.** «Σαν τη γη στην ηθική, σαν τα Ιμαλαία στην αυτοσυγκέντρωση·
σαν τον ουρανό στη σοφία, χωρίς προσκόλληση όπως ο άνεμος.
- 276.** «Τότε εγώ στη Μπαρνασί, επαναγεννήθηκα σε μεγάλη οικογένεια·
με άφθονο πλούτο και σιτηρά, με συσσώρευση διαφόρων κοσμημάτων.
- 277.** «Με μεγάλη συνοδεία, καθισμένο τον οδηγό του κόσμου·
αφού πλησίασα άκουσα τη Διδασκαλία, γοητευτική σαν την αθανασία.
- 278.** «Φέροντας τα τριάντα δύο χαρακτηριστικά, σαν σελήνη με τα άστρα·
τέλειος στα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά, σαν βασιλιάς των σάλα σε πλήρη
άνθιση.
- 279.** «Περιβεβλημένος με δίχτυ ακτίνων, σαν φλεγόμενο χρυσό βουνό·
περικυκλωμένος από λάμψη μιας οργιάς, ο εκατοντάκτινος ήλιος.
- 280.** «Με χρυσό πρόσωπο ο άριστος νικητής, σαν ασκήτρια ο βραχώδης σωρός·
Με καρδιά γεμάτη συμπόνια, σαν ωκεανός στην αρετή.
- 281.** «Με φήμη ακουσμένη στον κόσμο, σαν το Σινέρου το ύψιστο βουνό·
εκτεταμένος σε δόξα ο ήρωας, όμοιος με τον ουρανό ο σοφός.
- 282.** «Με νου χωρίς προσκόλληση παντού, σαν τον άνεμο ο οδηγός·
εδραίωση όλων των όντων, σαν τη Γη ο έβδομος σοφός.
- 283.** «Αλέκιστος από τον κόσμο, όπως ο λωτός από το νερό·
καίγοντας τα κακά λόγια, λάμπεις σαν μάζα φωτιάς.
- 284.** «Σαν αντίδοτο παντού, καταστροφέας του δηλητηρίου των νοητικών
μολύνσεων·
σαν το βουνό Γκαντχαμάντανα, στολισμένος με το άρωμα των αρετών.
- 285.** «Ο ήρωας είναι πηγή αρετών, όπως η θάλασσα για τα πολύτιμα αντικείμενα·
όπως ο ποταμός για τις σειρές των δασών, αφαιρεί τη ρύπανση των νοητικών
μολύνσεων.
- 286.** Σαν νικητής μεγάλος πολεμιστής, συντρίβοντας τον στρατό του Μάρα·
σαν παγκόσμιος μονάρχης εκείνος ο βασιλιάς, κύριος των κοσμημάτων των
παραγόντων της φώτισης.
- 287.** «Όμοιος με μεγάλο γιατρό, θεραπευτής της ασθένειας του μίσους·
όπως χειρουργός ιατρός, αυτός που σπάει το απόστημα της λανθασμένης
άποψης.
- 288.** «Αυτός τότε το φως του κόσμου, τιμημένος από ανθρώπους και θεούς·
στις συνελεύσεις ο ήλιος των ανθρώπων, ο νικητής διδάσκει τη Διδασκαλία.

- 289.** «Δίνοντας δωρεά, μεγάλες απολαύσεις· με ηθική, καλό προορισμό· και με διαλογισμό σβήνει», έτσι παραινείτε.
- 290.** «Εκείνη τη διδασκαλία με μεγάλη απόλαυση, έξοχη στην αρχή, στη μέση και στο τέλος·
Ακούν όλες οι συνελεύσεις, σαν την αθανασία με μεγάλη γεύση.
- 291.** Αφού άκουσα την πολύ γλυκιά Διδασκαλία, με πίστη στη Διδαχή του Νικητή·
πηγαίνοντας στον Καλότυχο ως καταφύγιο, για όλη τη ζωή τον προσκύνησα.
- 292.** «Του σοφού στην αρωματική καλύβα, σκούπισα τότε το έδαφος·
με τετραπλό άρωμα, για οκτώ ημέρες του μήνα εγώ.
- 293.** «Φιλοδοξώντας για ευωδία, αυτός του οποίου το σώμα είχε δυσοσμία·
τότε ο νικητής εξήγησε, την απόκτηση ευώδους σώματος.
- 294.** «Όποιος αυτό το έδαφος της αρωματικής καλύβας, με άρωμα σωρεύει μία
φορά·
ως επακόλουθο εκείνης της πράξης, επαναγεννήθηκε εδώ κι εκεί.
- 295.** «Με ευωδιασμένο σώμα παντού, θα είναι αυτός ο άνθρωπος·
έχοντας γίνει προικισμένος με το άρωμα των αρετών, θα σβήσει χωρίς
νοητικές διαφθορές».
- 296.** «Με αυτή την καλή πράξη, και με τις βουλευτικές ευχές·
Αφού εγκατέλειψα το ανθρώπινο σώμα, πήγα στον ουρανό των Τριάντα Τριών.
- 297.** «Και στην τελευταία ύπαρξη τώρα, γεννήθηκα σε οικογένεια βραχμάνων·
ενώ κατοικούσα στη μήτρα, η μητέρα μου ήταν ευωδιασμένη στο σώμα.
- 298.** «Και όταν από τη μήτρα της μητέρας μου, βγήκα τότε η πόλη·
Η Σαβάττι με όλα τα αρώματα, σαν αρωματισμένη φαινόταν.
- 299.** «Και ευωδιαστή βροχή λουλουδιών, θεϊκό άρωμα, ευχάριστο·
και πολύτιμα θυμιάματα, φύσηξαν τότε.
- 300.** «Και οι θεοί με όλα τα αρώματα, με θυμιάματα και λουλούδια εκείνο το σπίτι·
Γέμισαν με ευωδία, στο σπίτι όπου γεννήθηκα εγώ.
- 301.** «Και όταν ο ευγενής ήταν νεαρός, στην πρώτη νεότητα σταθερός·
Τότε τον Σέλα με την ακολουθία του, αφού καθοδήγησε ο αμαξηλάτης των
ανθρώπων.
- 302.** «Περιτριγυρισμένος από όλους εκείνους, ήρθα στην πόλη Σαβάθτι·
τότε αφού είδα εκείνη τη δύναμη του Βούδα, έγινα αναχωρητής εγώ.
- 303.** «Την ηθική και την αυτοσυγκέντρωση και τη σοφία, και την ανυπέρβλητη
απελευθέρωση·
αφού ανέπτυξα αυτά τα τέσσερα φαινόμενα, έφτασα στην εξάλειψη των
νοητικών διαφθορών.

- 304.** «Όταν αναχώρησα εγώ, και όταν έγινα Άξιος·
όταν θα επιτύχω το Νιμπάνα εγώ, τότε ήταν η βροχερή εποχή των αρωμάτων.
- 305.** «Και η οσμή του σώματός μου πάντα υπερβαίνει, το πολύτιμο σανταλόξυλο,
καμπάκα και λωτό·
έτσι ακριβώς και τις άλλες οσμές εντελώς, με δύναμη ξεπερνώ από εκεί εδώ
κι εκεί.
- 306.** «Οι νοητικές μολύνσεις μου έχουν καεί... κ.λπ... διαμένω χωρίς νοητικές
διαφθορές.
- 307.** «Πράγματι καλή ήταν η άφιξή μου... κ.λπ... η διδαχή του Βούδα έχει
εκπληρωθεί.
- 308.** «Οι τέσσερις αναλυτικές γνώσεις... κ.λπ... η διδαχή του Βούδα έχει
εκπληρωθεί».

Έτσι ο σεβάσμιος πρεσβύτερος μοναχός Τσούλασουγκάντχα είπε αυτούς τους
στίχους.

Η ιστορία ζωής του πρεσβύτερου μοναχού Τσούλασουγκάντχα, δέκατη.

Το κεφάλαιο Μπαντίγια, πενήντα πέντο.

Αυτή είναι η σύνοψή του -

Ο Μπαντίγια, ο Ρεβάτα ο πρεσβύτερος, και ο Σίβαλι ο μεγάλος αποδέκτης·
ο Βανγκίσα και ο Νάντακα, ο Καλουντάγι και ο Αμπχάγια.

Ο Λομάσα και ο Βαναβάτσχα, και ο Σουγκάντχα δέκατος·
τριακόσιοι στίχοι εκεί, και δεκαέξι επιπλέον.

Τώρα η σύνοψη των κεφαλαίων -

Το κεφάλαιο που ονομάζεται Κανικάρα, ο δωρητής καρπού, ο δωρητής
χόρτου·
το κεφάλαιο Κατσάνα, το κεφάλαιο Μπαντίγια, οι στίχοι μετρήθηκαν αυτοί.

Εννιακόσιοι στίχοι εδώ, και ογδόντα τέσσερις·
πεντακόσιες πενήντα βιογραφίες διακηρύχθηκαν.

Μαζί με τους στίχους εμπνευσμένου λόγου, έξι χιλιάδες είναι αυτοί·
και διακόσιοι στίχοι, και δεκαοκτώ επιπλέον.



ΠΑΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΑΥΤΗ ΤΗ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

Η παρούσα μετάφραση αποτελεί μέρος του PaliVerse Project, της πρώτης πλήρους και ενιαίας αγγλικής μετάφρασης του Κανόνα Πάλι, μαζί με τα Σχόλια (Aṭṭhakathā) και τα Υποσχόλια (Ṭīkā) και συνοδεύεται από διαδραστικά εργαλεία μελέτης. Το PaliVerse είναι ένα έργο σε εξέλιξη. Οι μεταφράσεις που δημιουργούνται με τεχνητή νοημοσύνη βελτιώνονται συνεχώς μέσω αναθεωρήσεων και σχολίων από ειδικούς. Το παρόν κείμενο αποτελεί την πιο πρόσφατη μετάφραση κατά την ημερομηνία λήψης.

Ημερομηνία δημιουργίας PDF: 14 Σεπτεμβρίου 2026

ΠΩΣ ΝΑ ΠΑΡΑΘΕΣΕΤΕ ΤΗΝ ΠΗΓΗ

PaliVerse (2026). Ο Τριμερής Κανόνας. Ο Κανόνας των Ομιλιών. 5. Η συλλογή των μικρών κειμένων. 11. Ιστορίες προηγούμενων ζωών 2 -των πρεσβυτέρων μοναχών. 55. Το κεφάλαιο για τον Μπάντιγια έχει ανακτηθεί από το paliverse.org

© 2026 The PaliVerse Project · Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος
Κέντρο Μελέτης και Πρακτικής Βουδισμού Τεραβάδα
Αστική Μη Κερδοσκοπική Εταιρεία εγγεγραμμένη στην Ελλάδα
Το παρόν PDF μπορεί να διανέμεται ελεύθερα για σκοπούς μελέτης και πρακτικής.

PaliVerse.org